



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice No. : CBUAE/MMD/2022/333
Date : 25 January 2022
Class. : Restricted
To : All Banks Operating in the UAE
Subject : Standing Credit & Liquidity Insurance Facilities

إشعار رقم : CBUAE/MMD/2022/333
التاريخ : 25 يناير 2022
التصنيف : محظور
إلى : كافة البنوك العاملة في دولة الإمارات
الموضوع : التسهيلات الائتمانية المتاحة وتسهيلات تأمين السيولة

After greetings,

تحية طيبة وبعد،

Effective 01 March 2022, the Central Bank of the UAE (CBUAE), as part of the implementation plan of its new Dirham Monetary Framework, will introduce new general Terms & Conditions for its standing credit and liquidity insurance facilities, where Eligible Counterparties can access CBUAE reserves on an overnight or term basis by posting eligible collateral.

اعتباراً من 01 مارس 2022 وكجزء من خطة تنفيذ الإطار الجديد للعمليات النقدية بالدرهم، سيقوم المصرف المركزي بطرح شروط وأحكام عامة جديدة للتسهيلات الائتمانية المتاحة وتسهيلات تأمين السيولة، يتسنى بموجبها للأطراف المقابلة المؤهلة الحصول على أموال احتياطية من المصرف المركزي على أساس ليلة واحدة أو لفترات استحقاق أخرى عن طريق إيداع ضمانات مؤهلة.

The objective of these general Terms & Conditions is to define the discretionary powers related to activation of these facilities, and the guidelines for collateral management.

تهدف هذه الشروط والأحكام العامة لتحديد السلطات التقديرية فيما يتعلق بتفعيل هذه التسهيلات بالإضافة إلى المبادئ التوجيهية ذات الصلة بإدارة الضمانات.

Eligible Counterparties may, at their own discretion, access any of the standing credit facilities (the Marginal Lending Facility or the Collateralized Murabaha Facility) to draw on CBUAE reserves on an overnight basis through Collateralized Funding/ Murabaha Transactions, in order to deal with temporary idiosyncratic liquidity imbalances.

يجوز للأطراف المقابلة المؤهلة، وفقاً لتقديرها الخاص، أن تحصل على أي من التسهيلات الائتمانية المتاحة (تسهيلات الإقراض الحدي أو تسهيلات المرابحة المغطاة بضمان) والسحب من الأموال الاحتياطية للمصرف المركزي على أساس ليلة واحدة من خلال معاملات التمويل بضمان أو معاملات المرابحة، وذلك لمواجهة أية اختلالات مؤقتة في السيولة يتعرّض لها طرف معين.

In addition, the CBUAE may, on a contingent basis and at its own discretion, activate the Contingent Liquidity Insurance Facility in response to any actual or prospective stress of an exceptional nature, which could be market-wide or idiosyncratic, where Eligible Counterparties are in need of ample reserves from the CBUAE for extended terms.

إضافة إلى ذلك، يجوز للمصرف المركزي، على أساس طارئ ووفقاً لتقديره الخاص، أن يفعل تسهيلات تأمين السيولة الطارئة استجابةً لأية ضغوطات فعلية أو متوقعة ذات طبيعة استثنائية، والتي قد تكون على مستوى السوق أو خاصة بطرف معين، حيث تكون أطراف مقابلة مؤهلة بحاجة إلى قدر وافر من الأموال الاحتياطية من المصرف المركزي لفترات ممتدة.

E-mail uaecb@cbuae.gov.ae البريد الإلكتروني
www.centralbank.ae الموقع الإلكتروني

Page 1 of 2

هاتف +971 2 6652220
فاكس +971 2 6652504

ص.ب. 854، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة
PO Box 854, Abu Dhabi, United Arab Emirates



United Arab Emirates

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Attached are the general Terms & Conditions of the standing credit and liquidity insurance facilities and related operational procedures and settlement arrangements. Please note that Notice No. 106/2014, dated 03 April 2014, regarding Interim Marginal Lending Facility and Notice No. 91/2015, dated 22 March 2015, regarding Collateralized Murabaha Facility shall be annulled once the Terms & Conditions attached to this Notice come into force. **Furthermore, and from the effective date of this notice, until 30 June 2022, access to the Zero Cost Facility under the CBUAE's TESS shall be operated through the Contingent Liquidity Insurance Facility.**

ونرفق طيه، الشروط والأحكام العامة للتسهيلات الائتمانية المتاحة وتسهيّلات تأمين السيولة بالإضافة إلى الإجراءات التشغيلية وترتيبات التسوية ذات الصلة. هذا وسيتم إلغاء كل من الإشعار رقم 106/2014، الصادر بتاريخ 03 أبريل 2014 بشأن تسهيلات الإقراض الحدّي المؤقتة والإشعار رقم 91/2015، الصادر بتاريخ 22 مارس 2015 بشأن تسهيلات المرابحة المغطاة بضمان بمجرد دخول الشروط والأحكام المرفقة بهذا الإشعار حيز التنفيذ. واعتباراً من تاريخ نفاذ هذا الإشعار، وحتى 30 يونيو 2022، سيكون الحصول على تسهيلات التكلفة الصفرية المتوفرة ضمن برنامج الـ TESS التابع للمصرف المركزي متاحاً، من خلال تسهيلات تأمين السيولة الطارئة.

Any queries in this regard may be addressed to the Monetary Management Department of CBUAE by emailing to:

يمكن توجيه أية استفسارات في هذا الشأن إلى دائرة العمليات والسياسة النقدية بالمصرف المركزي، عبر البريد الإلكتروني:

Monetary.Management@cbuae.gov.ae

Yours faithfully,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

خالد محمد بالعمى
المحافظ

Khaled Mohamed Balama
Governor